

# APRIL | 2025

## Hamilton Local Schools Grades K-8



MONDAY

TUESDAY

WEDNESDAY

THURSDAY

FRIDAY

31	1 Chicken Tenders Steamed Carrots Celery Sticks Fruit Cookie Milk	2 Coby Cheese Omelet Pancakes Hash Browns Green Pepper Strips Fruit Milk	3 Taco Salad Tortilla Chips Refried Beans Mini Tomatoes Fruit Milk	4 Bosco Sticks Marinara Mixed Vegetables Sliced Cucumbers Fruit Milk
7 Pizza Steamed Broccoli Sliced Cucumbers Fruit Cookie Milk	8 Chicken Nuggets Hot Roll Steamed Corn Celery Sticks Fruit Milk	9 Hamburgers French Fries Dill Pickles Fruit Milk	10 Chicken Sandwich Green Beans Baby Carrots Fruit Milk	11 Cheese Quesadilla Refried Beans Mini Tomatoes Fruit Milk
14 Pizza California Blend Sliced Cucumbers Sun Chips Fruit Milk	15 Chicken Sandwich Steamed Corn Celery Sticks Fruit Milk	16 Macaroni & Cheese Soft Pretzel Green Beans Green Pepper Strips Fruit Milk	17 Italian Calzone Steamed Broccoli Baby Carrots Fruit Milk	18 NO SCHOOL  HAPPY EASTER
21 Pizza Green Beans Baby Carrots Fruit Rice Krispie Treats Milk	22 Chicken Nuggets Hot Roll Steamed Carrots Sliced Cucumbers Fruit Milk	23 Rotini Garlic Toast Romaine & Spinach Salad Mini Tomatoes Fruit Milk	24 Chicken Sandwich Baked Beans Green Pepper Strips Fruit Milk	25 Three Cheese Calzone Marinara Steamed Corn Cauliflower Bites Fruit Milk
28 Pizza Tossed Salad Sliced Cucumbers Fruit Milk	29 Popcorn Chicken Hot Roll Steamed Corn Celery Sticks Fruit Milk	30 Hot Dog Baked Beans Coleslaw Fruit Milk	1 Hamburgers Sweet Potatoes Fries Pickles Fruit Milk	2 Bosco Sticks Marinara Steamed Broccoli Mini Tomatoes Fruit Ice Cream Milk

### News

**Breakfast and Lunch**  
**Daily at No Cost**

**A Complete Lunch**  
**Consist of Five Foods**  
**Components**  
**Grains (Part of Entrée)**  
**Protein (Part of Entrée)**  
**Vegetable, Fruit and**  
**Milk**

**Students Must Take**  
**Three of the Five Foods**

**Components and One**  
**Must be a Fruit or**  
**Vegetables**

**This Institution is an**  
**Equal Opportunity**  
**Provider**

**Menu is Subject to**  
**Change**

# APRIL | 2025

## Escuelas Locales de Hamilton Grados K-8



MONDAY

TUESDAY

WEDNESDAY

THURSDAY

FRIDAY

31	1 Filetes de pollo Zanahorias al vapor Palitos de apio Fruta Galleta Leche	2 Tortilla de queso Coby Panqueques Papas fritas tiras de pimiento verde Fruta Leche	3 Ensalada de tacos Chips de Tortilla Frijoles refritos Mini Tomates Fruta Leche	4 Palos Bosco Marinara Verduras mixtas Pepinos en rodajas Fruta Leche
7 Pizza Brócoli al vapor Pepinos en rodajas Fruta Galleta Leche	8 Nuggets de pollo Rollo caliente Maíz al vapor Palitos de apio Fruta Leche	9 Hamburguesas Papas fritas Pepinillos encurtidos Fruta Leche	10 Sándwich de pollo Judías verdes Zanahorias baby Leche de frutas	11 Quesadilla de queso Frijoles refritos Mini Tomates Fruta Leche
14 Pizza Mezcla de California Pepinos en rodajas Chips de sol Fruta Leche	15 Sándwich de pollo Maíz al vapor Palitos de apio Fruta Leche	16 Macarrones con queso Pretzel suave Judías verdes tiras de pimiento verde Fruta Leche	17 Calzone italiano Brócoli al vapor Zanahorias baby Fruta Leche	18 NO ESCUELA  FELIZ PASCUA
21 Pizza Judías verdes Zanahorias baby Fruta Golosinas de Rice Krispie Leche	22 Nuggets de pollo Rollo caliente Zanahorias al vapor Pepinos en rodajas Fruta Leche	23 Rotini Tostada de ajo Ensalada de lechuga romana y espinacas Mini Tomates Fruta Leche	24 Sándwich de pollo Frijoles horneados tiras de pimiento verde Fruta Leche	25 Calzone de Tres Quesos Marinara Maíz al vapor Picaduras de coliflor Fruta Leche
28 Pizza Ensalada mixta Pepinos en rodajas Fruta Leche	29 Pollo con palomitas de maíz Rollo caliente Maíz al vapor Palitos de apio Fruta Leche	30 Perro caliente Frijoles horneados Ensalada de repollo Fruta Leche	1 Hamburguesas Batatas fritas Pickles Fruta Leche	2 Palos Bosco Marinara Brócoli al vapor Mini Tomates Fruta Helado Leche

### **Noticia**

**Desayuno y Almuerzo  
Diariamente sin costo**

**Un almuerzo completo**

**Consta de cinco**

**alimentos**

**Componentes**

**Granos (parte del plato  
principal)**

**Proteína (parte del  
plato principal)**

**Verduras, frutas y  
Leche**

**Los estudiantes deben  
tomar**

**Tres de los cinco  
alimentos**

**Componentes y uno  
Debe ser una fruta o  
Verduras**

**Esta Institución es una  
Proveedor de Igualdad  
de Oportunidades**

**El menú está sujeto a  
Cambio**

# APRIL | 2025



## Écoles locales de Hamilton de la maternelle à la 8e année

French

MONDAY

TUESDAY

WEDNESDAY

THURSDAY

FRIDAY

31	1 Filets de poulet Carottes cuites à la vapeur Bâtonnets de céleri Fruit Biscuit Lait	2 Omelette au fromage Coby Crêpes Pommes de terre rissolées Lanières de poivron vert Fruit Lait	3 Salade de tacos Croustilles tortilla Haricots frites Mini tomates Fruit Lait	4 Bâtonnets Bosco Marinara Mélange de légumes Concombres tranchés Fruit Lait
7 Pizza Brocoli cuit à la vapeur Concombres tranchés Fruit Biscuit Lait	8 Nuggets de poulet Rouleau chaud Maïs cuit à la vapeur Bâtonnets de céleri Fruit Lait	9 Hamburgers Frites Cornichons à l'aneth Fruit Lait	10 Sandwich au poulet Haricots verts Carottes miniatures Lait de fruits	11 Quesadilla au fromage Haricots frites Mini tomates Fruit Lait
14 Pizza Mélange californien Concombres tranchés Chips solaires Fruit Lait	15 Sandwich au poulet Maïs cuit à la vapeur Bâtonnets de céleri Fruit Lait	16 Macaroni au fromage Bretzel moelleux Haricots verts Lanières de poivron vert Fruit Lait	17 Calzone italienne Brocoli cuit à la vapeur Carottes miniatures Fruit Lait	18 PAS D'ÉCOLE  CONTENT PÂQUES
21 Pizza Haricots verts Carottes miniatures Fruit Gâteries Rice Krispie Lait	22 Nuggets de poulet Rouleau chaud Carottes cuites à la vapeur Concombres tranchés Fruit Lait	23 Rotini Toast à l'ail Salade romaine et épinards Mini tomates Fruit Lait	24 Sandwich au poulet Haricots Lanières de poivron vert Fruit Lait	25 Calzone aux trois fromages Marinara Maïs cuit à la vapeur Bouchées de chou-fleur Fruit Lait
28 Pizza Salade mélangée Concombres tranchés Fruits ' Lait	29 Poulet popcorn Rouleau chaud Maïs cuit à la vapeur Bâtonnets de céleri Fruit Lait	30 Hot-dog Haricots Chou Fruit Lait	1 Hamburgers Frites de patates douces Pickles Fruit Lait	2 Bâtonnets Bosco Marinara Brocoli cuit à la vapeur Mini tomates Fruit Glace Lait

### Nouvelles

Petit-déjeuner et déjeuner

Tous les jours sans frais

Un déjeuner complet  
Se compose de cinq aliments

Composants

Grains (Part of Entrée)

Protéines (partie de l'entrée)

Légumes, fruits et Lait

Les étudiants doivent suivre

Trois des cinq aliments

Composants et un Doit être un fruit ou Légumes

Cette institution est un Fournisseur d'égalité des chances

Le menu est soumis à Changement

# APRIL | 2025

## Hamilton Lokal Lekòl K-8yèm ane



Haitian Creole

MONDAY

TUESDAY

WEDNESDAY

THURSDAY

FRIDAY

31	1 grip poul Kawòt vapè Baskètbòl Donn bonbon Lèt	2 Coby Cheese Omelet Pankakes Hash mawon Bann vèt Donn Lèt	3 Tako Salad Baskile Tortilla Pwa refrijere Mini Tomatoes Donn Lèt	4 bwat pontye Marinara Legim melanje Konkonm tranch Donn Lèt
7 pitz Vapè bwokoli Konkonm tranch Donn bonbon Lèt	8 poul nuggets Woulo cho Vapè mayi Baskètbòl Donn Lèt	9 anmbègè French Fries Pikliz Donn Lèt	10 poul sandwich Pwa vèt Kawòt ti bebe Fwi lèt	11 Cheese Quesadilla Pwa refrijere Mini Tomatoes Donn Lèt
14 pitz Kalifòni melanje Konkonm tranch Solèy Chips Donn Lèt	15 poul sandwich Vapè mayi Baskètbòl Donn Lèt	16 Macaroni - Fwomaj Mou Pretzel Pwa vèt Bann vèt Donn Lèt	17 italyen kalòn Vapè bwokoli Kawòt ti bebe Donn Lèt	18 PA GEN LEKÒL  KONTAN PAK
21 pitz Pwa vèt Kawòt ti bebe Donn Diri Krispie Trete Lèt	22 poul nuggets Woulo cho Kawòt vapè Konkonm tranch Donn Lèt	23 Rotini Lay ton griye Romaine & vire Salad Mini Tomatoes Donn Lèt	24 poul sandwich Pwa kwit nan fou Bann vèt Donn Lèt	25 Twa Fwomaj Kalm Marinara Vapè mayi Kavalye Mòde Donn Lèt
28 pitz lanse Salad Konkonm tranch Fwi ' Lèt	29 Pòpkòn poul Woulo cho Vapè mayi Baskètbòl Donn Lèt	30 Cho chen Pwa kwit nan fou Coleslaw Donn Lèt	1 anmbègè Dous Pòm detè Fries pikliz Donn Lèt	2 bwat pontye Marinara Vapè bwokoli Mini Tomatoes Donn Krèm glase Lèt

### Nouvèl

**Dejene ak manje midi**  
**Chak jou nan Pa gen pri**

**Yon manje midi konplè**  
**Konsiste de senk manje**  
**eleman**

**Grenn (Pati nan Entrée)**  
**Pwoteyin (Pati nan**  
**Entrée)**  
**legim, fwi ak**  
**Lèt**

**Elèv yo dwe Pran**  
**Twa nan senk manje yo**

**Konpozisyon ak youn**  
**Dwe yon fwi oswa**  
**Legim**

**Enstitisyon sa a se yon**  
**Founisè opòtinite egal**

**Meni se sijè a**  
**Chanje**

# APRIL | 2025

## Shule za Mitaa za Hamilton K-8



Swahili

MONDAY

TUESDAY

WEDNESDAY

THURSDAY

FRIDAY

31	1 Zabuni ya Kuku Karoti zilizopikwa Vibandiko vya Celery Matunda Kidakuzi Maziwa	2 Coby Cheese Omelet Pancakes Hash Browns Mikanda ya Pepper ya Kijani Matunda Maziwa	3 Saladi ya Taco Tortilla Chips Maharagwe ya kukaanga Nyanya ndogo Matunda Maziwa	4 Vibandiko vya Bosco Marinara Mboga zilizochanganywa Matango yaliyokatwa Matunda Maziwa
7 Pizza Steamed Broccoli Matango yaliyokatwa Matunda Kidakuzi Maziwa	8 Nuggets ya Kuku Roll ya Moto Mahindi ya Mvuke Vibandiko vya Celery Matunda Maziwa	9 Hamburgers Fries ya Kifaransa Vipeperushi vya Dill Matunda Maziwa	10 Sandwich ya Kuku Maharagwe ya kijani Karoti ya mtoto Maziwa ya matunda	11 Cheese Quesadilla Maharagwe ya kukaanga Nyanya ndogo Matunda Maziwa
14 Pizza California Blend Matango yaliyokatwa Chips ya jua Matunda Maziwa	15 Sandwich ya Kuku Mahindi ya Mvuke Vibandiko vya Celery Matunda Maziwa	16 Macaroni & Cheese Pretzel Iaini Maharagwe ya kijani Mikanda ya Pepper ya Kijani Matunda Maziwa	17 Calzone ya Italia Steamed Broccoli Karoti ya mtoto Matunda Maziwa	18 HAKUNA SHULE  FURAHA PASAKA
21 Pizza Maharagwe ya kijani Karoti ya mtoto Matunda Matibabu ya Krispie ya Mchele Maziwa	22 Nuggets ya Kuku Roll ya Moto Karoti zilizopikwa Matango yaliyokatwa Matunda Maziwa	23 Rotini Toast ya vitunguu Saladi ya Romaine & Spinach Nyanya ndogo Matunda Maziwa	24 Sandwich ya Kuku Maharagwe ya Baked Mikanda ya Pepper ya Kijani Matunda Maziwa	25 Calzone ya Cheese tatu Marinara Mahindi ya Mvuke Cauliflower Bites Matunda Maziwa
28 Pizza Saladi ya Kutupwa Matango yaliyokatwa Matunda Maziwa	29 Kuku wa Popcorn Roll ya Moto Mahindi ya Mvuke Vibandiko vya Celery Matunda Maziwa	30 Mbwa wa Moto Maharagwe ya Baked Sheria ya Coleslaw Matunda Maziwa	1 Hamburgers Fries ya Viazi vya Sweet Pickles Matunda Maziwa	2 Vibandiko vya Bosco Marinara Steamed Broccoli Nyanya ndogo Matunda Aisikrimu Maziwa

### Habari

**Kiamsha kinywa na  
chakula cha mchana  
Kila siku bila gharama**

**Chakula cha mchana  
kamili  
Vyakula vitano  
Vijenzi**

**Nafaka (sehemu ya  
Entrée)**

**Protini (sehemu ya  
Entrée)**

**Matunda, matunda na  
Maziwa**

**Wanafunzi wanapaswa  
kuchukua**

**Vyakula vitatu kati ya  
vitano**

**Vipengele na Moja  
Lazima uwe na matunda**

**au  
Mboga**

**Taasisi hii ni  
Mtoaji wa Fursa Sawa**

**Menu ni chini ya  
Badilisha**